

PROGRAMME 27-28 MARS 2009

Thème 1 : Production ou reproduction 創造か模倣か

AZRA Jean-Luc	Produire de la prononciation ? Quelle « prononciation » et quelle « phonétique » pour les débutants et faux-débutants ?
FUJIHIRA Sylvie	Enseigner l'art du résumé
IGARASHI Remi KURADATE Kenichi LEROY Patrice	"Moteur", vers un plurilinguisme pluriculturel - Pourquoi faut-il reconstruire les savoirs ?
LAUFFENBURGER Alain	Une illustration de l'opposition entre reproduction langagière et production langagière: comparaison des manuels de FLE "Le français par objectifs" et "Conversations dans la classe", et des conceptions méthodologiques qui les sous-tendent
RATZLAFF Françoise	Parler ou dire : à la recherche d'un juste milieu
SERVERIN Simon	Enseigner le français par la Méthode Immédiate lorsque le cours de conversation est le seul cours de français : « S'exprimer avant même de pouvoir reproduire »

Thème 2 : Langue et culture 言語と文化

AZRA Jean-Luc	Traiter la culture au quotidien dans les cours de lecture ou d'expression écrite
CASTELLOTTI Véronique	Compétence interculturelle : quelle(s) évaluation(s) ?
ISHIMARU Kumiko	時事フランス語をいかに教えるか—言語・文化への1つのアプローチ
KAWAKATSU Naoko	Pour mieux utiliser "le théâtre" en classe de langue
IGARASHI Remi KURADATE Kenichi LEWIS Clyde MUTSUHASHI Yukari YOSHIDA Tomoko	ラウンジの冒険—互惠的学習環境の創出— Aventure de « lounge » — conceptualisation et installation de l'environnement pour l'apprentissage réciproque
IKAWA Toru	文化 (culture) と文化 (civilisation) を分化して教えよう !
JAMET Olivier	Culture d'entreprise en France et Interculturalité : exploitation pédagogique
SATO Kumiko	Pourquoi et comment faire lire Racine aux étudiants japonais d'aujourd'hui ? – Le cas d' « Andromaque » –

Hors-thème

ESCOUTE Jean	Comment la linguistique contrastive peut-elle contribuer à améliorer l'enseignement du FLE
IMANAKA Maiko	ピアライティングの教室への導入
KASUYA Yuichi	Repenser la grammaire sur Internet インターネットで文法を再考しよう
KOMATSU Sachiko DELMARE Gilles	フランコフォニー紹介 Connaissez-vous la francophonie ?
NISHIYAMA Noriyuki OHKI Mitsuru	なぜフランス語を学ぶか, 学生の動機付けと教員養成

DURRENBERGER Vincent MURATA Koji KUNIEDA Takahiro LEROY Patrice	Podcast, pour ou contre?
MASSE Olivier	« Ça n'arrive pas qu'à moi ? », Étude de cas de crise en situation d'enseignement dans les universités au Japon
OKUBO Masanori INOUE Miho	フランス語マルチメディア Web 辞書システムの活用
SAKURAGI Chihiro YAMAZAKI YOSHIRO	中等教育での多言語教育の発展を目指して一日仏高校交流 Colibri 報告・多言語 e-Learning ワークショップ
YAMAKAWA Seitaro	大学3年生のフランス語 — 何をどのように教えるか?

Présentations-éditeurs

Alma Editeur	アルマ出版教科書『Conversation et Grammaire』を用いた授業運営方法の提案
DELTA DALF CIEP	DELTA DALF au Japon, un nouvel élan ?
Hachette Japon	Le Nouveau Taxi !, Spirale, Scénario et Alter Ego
TV5MONDE	COMMENT APPRENDRE ET ENSEIGNER AVEC TV5MONDE SUR LE SITE JAPON

TABLE RONDE

« *La culture dans tous ses états : actualités de son enseignement* »
Véronique CASTELLOTTI, Didier CHICHE, Adriana RICO-YOKOYAMA
 Modérateur : **Vincent BRANCOURT**, Commentateur : **Henri BESSE**

ATELIER-CONFERENCE

« *Comment développer la perception interculturelle des apprenants d'une langue étrangère* »
Henri BESSE
 Modérateur : **NISHIYAMA Noriyuki**